



EU-magasinet

Nyhetsbrev fra Europakommisjonens delegasjon til Norge og Island 1 - 2006

Her er noen av temaene du kan lese mer om:

Energi: Mot en ny energipolitikk i EU s. 1-2

Lederartikkel s. 2

Østerrike med formannskapet i EU første halvår 2006 s. 3

Biodiesel: fremtidens drivstoff i dag s. 4



Grenseløs kunst og felles kulturarv i Europa s. 5

Arbeidsmobilitet – en rettighet, en mulighet, en sjanse? s. 6

Et steg nærmere et tjenstedirektiv s. 7



Kort nytt s. 7

Seminar om maritim politikk s. 8

Redaksjonen avsluttet
17.03.2006



Mot en ny energipolitikk i EU

– Europa trenger et tettere samarbeid om energipolitikken, sier EUs energikommisær Andris Piebalgs. Kommisjonen har jobbet med forslag til en helhetlig energipolitikk siden i fjor høst, og nylig kom grønnboken som danner grunnlaget for dette. Flere medlemsland har ønsket at EU skal ta et større ansvar på det energipolitiske området, og energikrisen mellom Russland og Ukraina var en vekker for mange. Krisen førte til at EU opplevde et dramatisk fall i gassleveransene fra Russland, og det kastet lys over flere mangler i EUs energipolitikk.

Ny politisk giv

Etter diskusjonen om energipolitiske utfordringer under EUs toppmøte på Hampton Court i fjor høst, ble Kommisjonen bedt om å utarbeide en grønnbok om EUs framtidige energipolitikk. Bakgrunnen for diskusjonen blant EUs stats- og regjeringssjefer på Hampton Court var fjorårets turbulens i oljemarkedet og Europas sårbare økonomi. Kommisjonen har tidligere stilt seg i spissen for økt koordinering og samarbeid på EU-nivå, men med begrenset suksess. Sentrale medlemsland som Frankrike og Storbritannia stiller seg nå i spissen for en ny og mer enhetlig energipolitisk strategi i EU. En nylig publisert studie fra Eurobarometer viser i tillegg at 47 % av EUs borgere er positive til økt samordning av energipolitikken på EU-nivå.

Energisikkerhet i sentrum

Grønnboken som Kommisjonen nylig presenterte har som målsetting å balansere energisikkerhet, europeisk konkurransedyktighet og bærekraftig utvikling i EUs framtidige energipolitikk. Det er ventet at EUs importavhengighet vil øke fra 50 % til 70 % i løpet av de neste 20 til 30 årene. Det økende globale energiforbruket fører i tillegg til økt konkurranse om energileveransene. Det er ventet at verdens energiforbruk vil øke med 60 % i løpet av de neste 20 årene. Uten tiltak for å sikre langsiktige stabile energileveranser vil både europeisk industri og husholdninger bli mer sårbare. I grønnboken trekker Kommisjonen fram tre hovedutfordringer for EU: forsyningsikkerhet, konkurranseevne og beskyttelse av miljøet.



1 EUR: 7,9995 kr
(17. mars 2006)

Forts. side 2



Tettere samarbeid for økonomisk vekst

EUs største utfordring og prioritering i dag er å få den stagnerende økonomien på rett kjøligjen. Det har gått drøyt ett år siden EU relanserte Lisboa-strategien under fanen vekst- og sysselsetting. Dette var på et tidspunkt da målet om at EU innen 2010 skulle bli verdens mest konkurransedyktige økonomi virket nærmest uopnåelig. Den originale Lisboa-strategien feilet i stor grad fordi den manglet forankring og politisk vilje i medlemslandene.

Har den nye satsingen bedre forutsetninger for å lykkes? Jeg tror det er anledning til en viss optimisme.

Det er bred enighet om at de økonomiske utfordringene i Europa fordrer felles handling. Reform må være utgangspunktet for den økonomiske politikken både i medlemslandene og på europeisk nivå. De omfattende og ikke minst omdiskuterte økonomiske reformene er hovedsaklig medlemslandenes eget ansvar og påvirkes bare til en viss grad av beslutninger i Brussel. Det dreier seg om økonomisk politikk, arbeidsmarkedspolitik, utdanningspolitikk og ikke minst skattepolitikk. Samtidig har EU en viktig rolle ved å skape rammene for en politikk som fremmer vekst og sysselsetting.

Alle EUs 25 medlemsland har lagt frem nasjonale reformprogrammer basert på Kommisjonen integrerte retningslinjer for økonomisk politikk, strukturreform og sysselsettingspolitikk. Mer og bedre forskning som mer effektivt koordineres på europeisk nivå må nå prioriteres for å oppnå innovative resultater som igjen resulterer i økt vekst og nye arbeidsplasser. Budsjettet for EUs rammeprogram for forskning vil øke kraftig i den neste budsjettperioden 2007-13.

Bedrifter trenger et velfungerende europeisk marked uten unødvendige papirmøller og

hvor regler er forutsigbare for å kunne konkurrere globalt. Kommisjonens "Better Regulation"-initiativ dreier seg nettopp om å redusere reguleringsbyrden for EUs bedrifter.

Et annet viktig område er selvfølgelig det indre markedet, ikke minst for tjenester. Tjenestesektoren, som i dag står for 70 % av økonomien i Europa, og omtrent 90 % av nye arbeidsplasser, bremses av omfattende handelshindringer, ofte av byråkratisk art. Det er i den sammenheng det foreslåtte tjenesteditivretivet må sees.

En forutsetning for bærekraftig økonomisk vekst i Europa er stabile leveranser av energi til industri og husholdninger. Dette er en av grunntankene bak Kommisjonens grønbok om en europeisk energistrategi. Fjorårets ustabile oljemarkeder og energikrisen mellom Russland og Ukraina avslørte Europas sårbarhet. Grønboken vil bli brukt aktivt som ledd i strategien for å styrke EUs konkurransevne. Det at EU må styrke samordningen av sin energipolitikk kommer kanskje ikke som noen overraskelse. Det som er nytt er at det nå er økt støtte blant EUs medlemsland for at EU taler med én stemme i energipolitikken.

Percy Westerlund

Forts. fra side 1

Forsyningsikkerhet skal sikres gjennom god dialog med produsentland, satsing på ny teknologi og nye bærekraftige energikilder. EU må også opptre solidarisk og utvikle bedre kapasiteter til å imøtekomme energikriser som følge av raske endringer i de globale energimarkedene.

Kommisjonen skriver også at konkurransedyktigheten i Europa må styrkes gjennom utviklingen av Det indre energimarkedet i EU. Dette vil også berøre Norge gjennom EØS-avtalen. EU har allerede kommet langt i etableringen av et indre energimarked, men ytterligere integrasjon kan gi nye gevinster. En forutsetning for fremgang er økt investering i infrastruktur og grenseoverskridende nettverkskapasitet.

Satsingen på energisikkerhet og bedret konkurransevne må baseres på strenge krav til bærekraftig utvikling og miljøhensyn, skriver Kommisjonen i grønboken. Her heter det også at EU-landene er nødt til å benytte seg av mange forskjellige energikilder, for å være mindre sårbare ved energikriser. Tiltak for å redusere energiforbruket vil også stå sentralt. Kommissær Piebalgs har allerede satt energieffektivisering i sentrum for sin politikk. Denne satsingen bør videreføres i en ny energipolitikk, heter det i grønboken.

Russland og forholdet til tredjeland

I grønboken påpeker Kommisjonen at EU i større grad må tale med én stemme i energipolitikken på den internasjonale arena. Dette gjelder spesielt i forhold til viktige produsentland, som for eksempel Russland og Norge. Russland er i dag den viktigste leverandøren av olje og gass til det europeiske markedet. Russisk gass dekker for eksempel 25 % av gassforbruket i EU. Energidialogen med Russland blir derfor spesielt viktig for EU når rammeverket for en ny energipolitikk utarbeides.

Norges arbeid for å utvikle energiresurser i nordområdene bør gis spesiell oppmerksomhet, skriver Kommisjonen i grønboken. Norge er en strategisk viktig energipartner for EU som en stabil leverandør av olje fra Nordsjøen. Norsk gass dekker i tillegg 15 % av EUs gassforbruk.



Seks prioriteringsområder, 20 forslag

Grønboken som ble presentert 8. mars markerer starten på en høringsprosess som åpner for innspill på seks prioriteringsområder:

- Det indre energimarked for elektrisitet og gass
- Solidaritet mellom medlemslandene i krisesituasjoner
- Bærekraftig og diversifisert energimiks
- Klimaspørsmål og energieffektivisering
- Innovasjon og energiteknologisk satsing
- En felles ekstern energipolitikk

I grønboken har Kommisjonen lagt fram 20 forskjellige forslag til nye tiltak. Konkrete forslag til ny lovgivning og nye initiativ vil legges fram etter en bred offentlig konsultasjonsprosess. Les mer i grønboken her:

http://www.europa.eu.int/comm/energy/green-paper-energy/index_en.htm

Energikommissær Andris Piebalgs lanserer grønboken

Østerrike med formannskapet i EU første halvår 2006



1. januar 2006 tok Østerrike over ansvaret for å lede møtene i Det europeiske råd og Ministerrådet i EU. Dette lederansvaret kalles formannskapet. Østerrike har samarbeidet med Finland som tar over formannskapet 1. juli. Blant prioriteringene finner vi EUs langtidsbudsjett, vekst og sysselsetting, Grunnlovstraktaten og EUs videre utvidelse.

Langtidsbudsjettet

En av de mest konkrete utfordringene for det østerrikske formannskapet er å sørge for enighet med Europaparlamentet om EUs langtidsbudsjett. Stats- og regjeringssjefene i de 25 medlemslandene ble enige om det nye budsjettet for perioden 2007-2013 før jul. Dette har en foreløpig ramme på ca. 862 milliarder euro. Europaparlamentet ønsker en ytterligere økning på omtrent 100 milliarder euro for å kunne møte utfordringer de mener er avgjørende for Europas fremtid. Blant disse sakene er forskning, utvikling, utdanning og kultur.

Vekst og sysselsetting

En annen oppgave er å realisere Lisboastrategiens hovedmålsetting om vekst og sysselsetting. Enighet om tjenstedirektivet vil være viktig for å styrke EUs konkurransevne. Det østerrikske

formannskapet vil også arbeide for å utvikle den europeiske sosiale modellen til en «livsmodell». Målet er økt livskvalitet og høye sosiale standarder uten store budsjettunderskudd. Miljøhensyn vil også ha en sentral rolle.

Grunnlovstraktaten

Østerrike skal også sørge for at EU-landenes stats- og regjeringssjefer kommer sammen og finner en løsning på grunnlovstraktatens videre framtid. Enkelte land ønsker en rask innføring av en revidert versjon som inkluderer de viktigste institusjonelle reformene. Disse blir sett på som nødvendige for at EU skal fungere med snart 27 medlemsland. Andre land mener at traktaten må sees på helhetlig, og at en revisjon og krymping vil ødelegge intensjonene med traktaten og balansen mellom de ulike elementene.

Videre utvidelse av EU

Formannskapslandet vil også ha ansvar for vurderingen av om Bulgaria og Romania oppfyller vilkårene for å kunne bli EU-medlemmer fra 2007, eller om de må vente til 2008. I tillegg har Østerrike det overordnede koordineringsansvaret for å følge opp den videre progresjonen i forhold til kandidatlandene Kroatia, Makedonia og Tyrkia.

Logoen

Formannskapslogoen er den nederlandske designeren Rem Koolhaas' forslag til ny EU-logo fra 2001. Tanken var å omgruppere alle medlemslandenes flaggfarger til en slags strekkode og på den måten symbolisere Europas mangfold og unike identitet på en visuell måte. De nye medlemslandenes farger ble inkorporert i 2004 og de er nå arrangert geografisk fra vest (venstre) til øst (høyre). Logoen er hittil ikke blitt brukt av noen andre enn det østerrikske formannskapet.

Besøk hjemmesidene til det østerrikske formannskapet på <http://www.eu2006.at/en/>

Fakta om Østerrike

Innbyggertall: 8,2 millioner
Medlem i EU fra: 1995
Naboland: Tyskland, Tsjekkia, Slovakia, Ungarn, Slovenia, Italia, Sveits og Liechtenstein
BNP pr. innbygger: € 27 300



Biodiesel: fremtidens drivstoff i dag

Flere produksjonsanlegg for biodiesel er under planlegging i Norge. En viktig årsak til dette er EUs satsing på biodrivstoff. Men hva er biodiesel? Hvorfor satser man på akkurat denne formen for energi?

20 % innen 2010

I år 2000 begynte EU å se på mulighetene for å bytte ut tradisjonell bensin og diesel med biodrivstoff. Bakgrunnen for en slik satsing er todelt. For det første er tilgangen på fossilt drivstoff begrenset og styrt av usikre geopolitiske forhold. For det andre er det et mål å redusere utslippene av drivhusgasser for å begrense den globale oppvarmingen. Målet er at biodrivstoff skal stå for 20 % av det totale forbruket av drivstoff innen 2020.

Et slikt mål møter utfordringer fra flere kanter. Et alternativt drivstoff må være like pålitelig, trygt og billig som bensin

og diesel. Samtidig må alternativet ha miljømessige fordeler og være like energieffektivt. Det må også være attraktivt å investere i produksjon, spredning og bruk av det alternative drivstoffet.

Biodiesel blir produsert av såkalt biomasse. Biomasse stammer fra organisk materiale som solsikkeolje, sukkerroer eller andre planter og organisk avfall. Fordelene med biodiesel er mange: den slipper ut mindre CO₂, er biologisk nedbrytbar og åpner samtidig opp nye markeder i landbrukssektoren. Biodiesel trenger heller ikke ny teknologi eller infrastruktur for å brukes. Problemet er kostnadene og energieffektiviteten. For at biodiesel skal være lønnsomt som erstatning for fossilt drivstoff, må oljeprisen ligge på rundt 60 dollar fatet. Det vil også kreve enorme landområder for å produsere nok biodiesel til å erstatte fossilt drivstoff.

Ny EU-strategi

8. februar la kommissær for landbruk, Mariann Fischer Boel, og kommissær for utvikling, Louis Michel, frem en strategi for opptrapping av satsingen på biodrivstoff. Strategien legger press på EUs medlemsland, som til nå ikke har gjort nok for å nå målet om at biodrivstoff skal stå for 5,75 % av det totale forbruket av drivstoff innen 2010.

I rapporten legges det opp til at målene kan bli gjort obligatoriske i løpet av året. I tillegg skal det blant annet bevisst satses på skog som kilde til biodrivstoff. Det er ventet at biodrivstoff blir et viktig tema i forbindelse med EU-toppmøtet i mars, der en felles europeisk energipolitikk skal diskuteres. Biodiesel kan neppe ta over for fossile drivstoff, men kan bli et viktig supplement i søken etter en sikrere og mer miljøvennlig energipolitikk.

Grenseløs kunst og felles kulturarv i Europa



Tekst: Astrid Bjerke, Norsk kulturråd

Europeiske kulturprosjekter handler om mennesker som lærer av hverandre og skaper varige nettverk. Bildet er fra Jugendstilverkets nettverksmøte Brussel 2005. Les mer om nettverket: www.artnouveau-net.com

Det er kanskje ikke den største posten på EUs budsjett, men den er likevel viktig. EUs rammeprogram Kultur 2000 har i snart seks år vært hjørnesteinen i arbeidet for å skape et felles kulturområde i Europa. Norske miljøer fra hele kunst- og kulturfeltet har i stor grad benyttet seg av mulighetene til å høste erfaringer og utvide sine nettverk gjennom dette programmet. I 2005 ble det bevilget 264 mill. kroner til 217 kulturprosjekter over hele Europa. Mange av prosjektene hadde norske deltakere eller prosjektledere.

Art Nouveau – Secession – Nieuwe Kunst – Glasgow Style

Et av prosjektene som fikk støtte i 2005 er det europeiske nettverket av jugendstil-byer. Jugendstil, Modern Style, Glasgow Style, Secession, Nieuwe Kunst, Stile Liberty, Ecole de Nancy, Modernismo er alle begreper som brukes om et paneuropeisk kulturfenomen som kanskje er best kjent internasjonalt som Art Nouveau. Art Nouveau/jugendstil hadde sin storhetstid som byggestil i slutten av 1880-årene og fram til 1. verdenskrig. Stilen ble brukt i de fleste land i Europa, noe enkelte byer fortsatt bærer sterkt preg av. For å ta vare på denne felles kulturarven, har ulike institusjoner og miljøer i Europa gått sammen i et nettverk som samarbeider om forskning, bevaring og formidling.

Den fremste jugendstilbyen i Norge, Ålesund, deltok aktivt i nettverket allerede før Jugendstilsenteret åpnet i 2003. Andre byer med sterke jugendtradisjoner som Glasgow, Helsinki, Barcelona, Riga, Ljubljana og Brussel deltar også. Nettverket har fått støtte fra EUs kulturprogram siden det ble opprettet i 1999, og i 2005 fikk nettverket 6,6 millioner kroner til ulike

prosjekter innenfor en treårsperiode. En konkret oppgave for Jugendstilsenteret i Ålesund i denne perioden er å utvikle et multimedie-verktøy som kan brukes til formidling av jugendstilen over hele Europa.

Nytt europeisk rammeprogram for kultur

Til neste år kommer det et nytt europeisk rammeprogram for kultur. Målet er fortsatt å skape mobilitet for kunstnere, kulturoperatører, verk, produksjoner og samlinger.

Astrid Bjerke i Norsk kulturråd har ansvar for å informere om EUs kulturprogram til norske aktører.



Fakta om norsk deltakelse i 2005 og 2006

- Bit 20 Ensemble i Bergen deltar i det britisk-ledete prosjektet «Integra – a European Composition and Performance Environment for Sharing Live Music Technologies»
- Teatret Vårt i Molde deltar i det tysk-ledede prosjektet «Magic.net – Theatres taking a young audience upon a fantastic journey of classic European tales»
- Dansens Hus i Oslo deltar i prosjektet «IDEE – Improvement of Dance through European Exchange», som har prosjektledelse fra Østerrike
- Jugendstilsenteret i Ålesund deltar i kulturarvsprosjektet «Reseau Art Nouveau Network», som er belgisk-ledet
- Kapittel 05 i Stavanger leder litteraturprosjektet «The State of Nations: Writing the Future World Orders»
- Pikene på broen i Kirkenes leder kunstprosjektet «Borders Dialogues – the Barents Triennial 2005»
- Universitetet i Bergen deltar i det spansk-ledede kulturarvsprosjektet «Cultural Landscapes of the Past»
- SCUT – skandinavisk sentrum for utforskning av teater deltar i det tysklede prosjektet «From cliché in art to the art of cliché»
- BIT teatergarasjen i Bergen deltar i det finsklede prosjektet «DRAMARK»
- Seks norske forlag får til sammen ca. 1,9 millioner kroner til oversettelse av 31 bøker av europeiske forfattere til norsk

For mer informasjon om programmet, gå til: www.kulturrad.no/eu

Arbeidsmobilitet

– en rettighet, en mulighet, en sjanse?



2006 er EUs år for arbeidstakeres mobilitet. Formålet er å gi en bedre forståelse av fordelene ved å jobbe i et annet land eller bytte jobb fra en sektor til en annen. Fokuset vil være hvordan EU kan bidra til økt arbeidsmobilitet.

Begrenset mobilitet

Kun 2 % av europeere bor i et annet EU-land; en andel som nesten har stått stille de siste 30 årene. Europeere blir dessuten i samme jobb lenge. Mens gjennomsnittsprerioden i samme jobb er 6,5 år i USA, er den 10,6 år i EU. Samtidig ser 46 % av EU-borgere fordeler ved arbeidsmobilitet, viser en ny undersøkelse.

Hvorfor mobilitet?

EUs arbeidsmarked er karakterisert av høy arbeidsledighet i noen regioner og sektorer, mens andre områder mangler både arbeidskraft og kompetanse. Økt arbeidsmobilitet er et viktig ledd i EUs innsats for økt økonomisk vekst og sysselsetting. For arbeidstakere kan jobbmobilitet bidra til å styrke deres posisjon på arbeidsmarkedet, fordi de vil være bedre rustet til å takle endringer senere i arbeidslivet.

Geografisk mobilitet er mindre vanlig, men vil øke i takt med globaliseringen. Innen dette feltet er det fremdeles mange hindringer. En arbeidstaker som krysser landegrensene må kanskje tilpasse seg fremmede arbeidsmarked som kan stille ulike krav til kompetanse. Det kan også være språkvansker, lovverk og andre bestemmelser som kan være til hinder. En hovedutfordring vil derfor være å minske disse hindrene.

Mobilitetsåret 2006

Det europeiske året for arbeidstakeres mobilitet sammenfaller med en rekke viktige politiske beslutninger og initiativ i EU. I midten av februar lanserte Kommisjonen en webportal med over en million ledige stillinger i hele Europa, og det jobbes med et direktiv om overførbare pensjonsrettigheter. I løpet av april må flere medlemsland ta stilling til om de vil videreføre overgangsordningene for arbeidstakere fra de nye EU-landene.

Øke forståelsen

Gjennom å gjøre 2006 til året for arbeidstakeres mobilitet ønsker EU å oppnå tre ting. For det første ønsker EU å øke bevisstheten rundt arbeidstakerens rettighet til fri bevegelse mellom medlemsstatene. For det andre vil EU fremme utveksling av god praksis mellom partene i mobilitetsspørsmål, spesielt mellom offentlige myndigheter, arbeidstakere og det private næringsliv. Til slutt ønsker EU at det gjennomføres en omfattende studie av disse spørsmålene.

For ytterligere informasjon:

http://europa.eu.int/comm/employment_social/workersmobility2006/
<http://europa.eu.int/eures/>

Renere transport

Kommisjonen har foreslått ny lovgivning som skal gi Europa mindre utslipp fra busser og nyttekjøretøyer. Forslaget stiller krav til offentlige institusjoner om å bruke 25 % av de årlige utgiftene til innkjøp av miljøvennlige kjøretøy. Ved å innføre dette ønsker Kommisjonen å skape et bærekraftig marked for miljøvennlige kjøretøy. Samtidig vil forslaget bidra til bedre luftkvalitet og økt energieffektivitet. På sikt vil man vurdere om lovgivningen også skal omfatte innkjøp av personbiler.

EU gjorde OL i Torino grønnere

De olympiske leker i Torino ble det første store sportsarrangementet i Europa



som virkelig kunne kalle seg «grønt». Dette skyldes blant annet bruken av det frivillige miljøverktøyet EMAS - EUs system for økoforvaltning og revisjon - og Den europeiske miljøblomsten. (bildet). Noe av det viktigste som ble gjort var å sørge for gjenbruk i forhold til utøvernes boliger, fasiliteter og den skreddersydde infrastrukturen. Europakommisjonens miljøkommissær, Stavros Dimas, sa i en kommentar at «måten OL i Torino har forberedt seg på viser at organisasjoner kan bruke EUs miljøverktøy og retningslinjer til å

minske skadevirkninger på en effektiv måte, samt bruke idrettsarrangementer til å øke folks kunnskaper om bærekraftig utvikling».

Europeisk globaliseringsfond for arbeidstakere

Kommisjonen har foreslått å etablere et europeisk globaliseringsfond for arbeidstakere. EU-borgere skal få hjelp til komme tilbake i jobb gjennom et årlig fond på omtrent 500 millioner euro. Fondet skal yte engangstøtte til skreddersydde tiltak som omskolering eller konkret jobbsøkehjelp.



Forslaget om et tjenstedirektiv har vært gjenstand for medieoppslag og opphetede debatter nesten kontinuerlig siden det ble lagt frem for to år siden. Det har vært lett å glemme hvorfor EU trenger et direktiv for tjenester.

Tjenestesektoren representerer i dag omtrent 70 % av den europeiske økonomien og står for omtrent 90 % av alle nye jobber som skapes. Samtidig utgjør tjenstehandelen kun 20 % av EU-landenes handel med hverandre. En rapport utarbeidet av danske økonomer viste at Kommisjonens forslag hadde potensiale til å skape over en halv million jobber, øke den økonomiske produktiviteten og føre til lavere priser og bedre utvalg.

Europaparlamentet har fullført sin første lesing av forslaget. Selv om

Et steg nærmere et tjenstedirektiv

Parlamentet har valgt å innskrenke direktivets virkeområde og på flere felter ikke gå så langt som Kommisjonen hadde ønsket, vil resultatet likevel ha en rekke positive virkninger for bedrifter og forbrukere i Europa. Administrativ forenkling vil gjøre det mye enklere for bedrifter å etablere seg i et annet medlemsland. Hurtigskranner og elektroniske prosedyrer vil gjøre godkjenningprosedyrer billigere, raskere og enklere. Dette er viktig for å stimulere entreprenørskap, som igjen er et viktig for vekst og sysselsetting.

Direktivet vil også skjerpe kravene til forbrukerinformasjon og ha klare rettigheter for forbrukere. Forbrukervern er avgjørende for at et felles tjenstemarked skal kunne fungere på en optimal måte.

Myndighetene i medlemslandene vil bli juridisk forpliktet til å samarbeide slik at man oppnår et effektivt tilsyn av grenseoverskridende tjenstevirksomhet. Et elektronisk system er under utvikling som vil gjøre det mulig for myndighetene å utveksle informasjon på en rask og effektiv måte.

Når det gjelder tjenester som ytes i et annet EU-land på midlertidig basis hadde Kommisjonen foreslått at det skulle baseres på det såkalte opprinnelseslandsprinsippet. Parlamentet har valgt å erstatte dette med en annen formulering som likevel respekterer tjenesteleverandørers rett til å yte tjenester i et annet EU-land. For at et EU-land skal kunne pålegge en tjenesteleverandør fra et annet EU-land restriksjoner, må det kunne bevise at disse er ikke-diskriminerende og nødvendige ut fra alminnelig rettsikkerhet, offentlig sikkerhet, helse og miljø. Dessuten kan disse restriksjonene ikke gå lenger enn det som er nødvendig for å nå målet.

Kommisjonen vil legge frem et revidert forslag basert på kompromisset i Europaparlamentet forhåpentligvis i begynnelsen av april. Det neste steget vil da være politisk enighet i Rådet.

Seminar om EUs maritime politikk



John Richardson og Europakommisjonens ambassadør Percy Westerlund

Ett av delegasjonens seminarer den siste tiden handlet om EUs maritime politikk. Interessen for maritime aktiviteter er naturlig nok stor, og over 50 deltagere møtte opp 18. januar for å høre på John Richardson, lederen av Kommisjonens arbeidsgruppe for en felles europeisk maritim politikk

Richardson redegjorde for arbeidet med en grønnbok om maritim politikk. Maritime aktiviteter i forbindelse med hav og kyst får en stadig større økonomisk og kulturell betydning i Europa. Dette stiller større krav til en helhetlig maritim politikk. EU vil bryte koblingen mellom maritim aktivitet og miljøskader. Dette kan kun gjøres basert på kunnskap og i samarbeid med alle impliserte parter. Richardson la stor vekt på bærekraftig utvikling av maritime ressurser. EUs oppgave i dette er å legge til rette for lokal planlegging, samtidig som man fastsetter prinsippene og leverer verktøyene for å muliggjøre lokal planlegging av maritim politikk. Disse verktøyene spenner fra kart over sjøbunnen til sporingsverktøy for fartøy. Et annet poeng var at det ikke nødvendigvis er behov for flere regler, men heller bedre oppfølging av eksisterende lovgivning. Hvis dette systemet for en helhetlig maritim politikk skulle vise seg vellykket, vil EU jobbe for å spre «modellen» internasjonalt. Grønnboken skal legges frem i løpet av våren

Lenke til maritime policy task force:

http://europa.eu.int/comm/fisheries/maritime/index_en.htm

EURODOK-festivalen

Den europeiske dokumentarfilmfestivalen avholdes for 5. gang 23. mars – 29. mars i Oslo. Europakommisjonen er en av samarbeidspartnerne og initiativtakerne til festivalen som ledes av Norsk filminstitutt. 54 filmer vises på Cinemateket og Parkteatret.

EURODOK-prisen går til den beste europeiske dokumentarfilmen som deltar i konkurranseprogrammet. Prisen deles ut av Norsk filminstitutt som står for DVD-distribusjon av vinnerfilmen i Norge.

Se programmet her:

<http://www.nfi.no/cinemateket/eurodok/index.html>



Følg med på hva som skjer i EU! Gratis abonnement på elektronisk nyhetsbrev, EU-magasinet og invitasjoner til seminarer og konferanser får du ved å registrere deg på: <http://www.europakommisjonen.no/Publikasjoner/abonnement.asp>

Ansvarlig utgiver Europakommisjonens delegasjon til Norge og Island • Redaktør Lillian Andenæs • Bidragsytere: Rune Dragset, Véronique Janand Kolbjørnsen, Joachim Svendsen, Per Elling Braseth-Ellingsen, Jonas Leirset, Ragnar Semundseth, Solveig Ulvaeen • Adresse Pb 1643 Vika, 0119 Oslo • Tlf. 22 83 35 83 • Faks 22 83 40 55 • E-post europakommisjonen@cec.eu.int • Kontortid: Hverdager kl. 09-16, Haakon VII's gt 10
Hjemmesider: www.europakommisjonen.no, www.eung.no • Europaserveren: europa.eu.int • Grafisk produksjon: Mediehuset GAN
Innholdet i EU-magasinet gjengir ikke nødvendigvis Europakommisjonens offisielle standpunkter. Ettertrykk tillatt med kildehenvisning.
Gratis abonnement. • ISSN: 1500-5275